



NOVICE

Občine Juršinci

Leto V, številka 3

22. december 2000

SPOŠTOVANE OBČANKE, SPOŠTOVANI OBČANI

Približujejo se božični in novoletni prazniki, čeprav narava ne kaže znakov tega časa.

Smo v času, ko poskušamo analizirati minula leta, ter v času, ko kujemo načrte za naprej.

Leto, ki mineva, je bilo na investicijskem področju dokaj zahtevno in končno se nam je po petih letih velikih naporov posrečilo, da smo začeli z največjo investicijo zadnjih petdesetih let. Z izgradnjo večnamenske dvorane in vrtca.

Prepričan sem, da je po tem, ko nam je uspela izgradnja primarnega in sekundarnega vodovodnega omrežja, po celotni posodobitvi telekomunikacijskega sistema, modernizaciji, razširitvi in preplastitvi večine cest v naši občini, sedaj pravi čas, da postorimo tudi kaj za naše otroke, da storimo vse za boljše počutje mladih, ne pozabimo pa tudi na starejše občane. Vsi bodo namreč imeli prostor v novi sodobni dvorani.

Ko sem se nekega dne napolil peš po naših prelepih hribih, sem na poti srečal naše občane. Začutil sem toplino in v očeh mnogih so bile iskricke iskrenosti. Ti ljudje, ki tukaj živijo, so marljivi, pokončni, delovni. Z



veseljem te povabijo na kozarček letos res rujnega in vedno znova ugotavljam, da je za takšne ljudi treba postoriti še več.

Treba jim je zagotoviti prav vse, kar imajo



ljudje v razvitih okoljih.

Zavedam se tudi tega, da je samoprispevek potekel in da bodo občani vedno težje podpirali naše programe preko individualnih pogodb. Pa vendar upam in pričakujem, da bomo skupaj znali izpeljati zastavljene načrte.

Spoštovane občanke, spoštovani občani, smo v adventnem času in vsi se že veselimo bližajočih se božičnih in novoletnih praznikov.

Ob praznovanju le-teh Vam želim, da bi jih dočakali v zdravju, veselju, sreči in družinskem zadovoljstvu ter da bi se tako uspešno nadaljevalo še mnogo let.

Vaš župan
Alojz KAUCIČ



TUDI LETOS ZARADI SUŠE VELIKA ŠKODA V KMETIJSTVU

Kot leta poprej tudi letos suša ni prizanesla kmetom v občini Juršinci. Že na začetku maja je zaradi visokih temperatur prišlo do izpada pridelka v trsničarstvu, drevesničarstvu in v na novo posajenih nasadih vinogradov in sadovnjakov. Takoj po ugotovitvi nastale škode se je sestala občinska komisija za odpravo posledic po elementarnih nesrečah in okvirno ocenila nastalo škodo. Istočasno so se že pojavile posledice suše na travinju, kar je komisija tudi zajela v obravnavo na začetku leta.

Po ugotovitvi škode je komisija obvestila vsa

gospodinjstva o možnosti prijave škode, podatke pa kasneje verificirala in pravočasno posredovala državni komisiji za sanacijo škode.

Ker spomladanska suša nikakor ni ponehala, so se naknadno pojavile posledice tudi na ostalih kulturah. Tako je komisija spet obvestila občane in na podlagi prijav kasneje verificirala škodo po suši na ostalih prizadetih kulturah. Po prijavah občanov je bilo razvidno, da je suša zajela praktično vse kulture. Zato je prav, da omenimo

odstotek škode, ki jo je občinska komisija verificirala:

koruza za silažo - 53 %, koruza za zrnje - 54,51 %, pšenica - 23,72 %, sladkorna pesa - 49,66 %, vinogradi - 30,15 %, kumare - 58,64 %, paprika - 57,73 %, trsne cepljenke - 42,78 %, travinje - 74,04 %, buče za olje - 54,80 %, krmna pesa - 52,39 %, sadovnjak - intenzivni - 37,91 %, sadovnjak - ekstenzivni - 28,76 % itd.

Po posredovanju podatkov državni komisiji smo dobili odgovor, da moramo popisane in verificirane škode popraviti na odstotek poškodovanosti, kakršnega je določila državna komisija.

Ta je odstotek povprečne poškodovanosti za vse kulture znižala za cca. 30 %.

Kulture, katerih poškodovanost je bila nižja od 30 %, so bile izločene (pšenica, ječmen, vinograd, tritikala, ekstenzivni sadovnjaki, višnje - intenzivni sadovnjaki).

Prav zaradi korigiranja Državne komisije je med občani prišlo tudi do negodovanja in nezadovoljstva. Žal so se v občini znašli posamezniki, ki s svojo hudobijo, neupravičenom nevoščljivostjo, s širjenjem neresničnih in neutemeljenih govoric škodujejo vsem kmetijskim proizvajalcem v občini, pa tudi občini kot celoti. Vendar treba je poudariti, da občinska komisija nikakor ni mogla vplivati na sklepe državne komisije, bila je celo ogorčena, ko je kljub prizadetosti, če omenim samo travinje, kjer vemo, da je bila realno ocenjena verificirana škoda 72 %, državna komisija pa jo je korigirala na 37 %.

Treba je omeniti, da je država določila ceno, hektarski donos in tudi odstotek poškodovanosti. Tako kljub vestnemu in poštenemu delu občinske komisije le-ta dejansko ni imela nikakršnega vpliva na odločitve državne komisije. Do sedaj je država priznala za sanacijo škode po letošnji suši 187.103.358,00 SIT, od tega je do sedaj izplačala 47.007.128,00 SIT. Sredstva so bila v celoti razdeljena po sanacijskem programu s predhodno potrditvijo državne komisije za odpravo posledic po elementarnih nesrečah.

Omeniti je treba tudi, da je državna komisija obravnavala in izplačala škodo, nastalo do 30. junija 2000, čeprav je občinska komisija posredovala podatke tudi za škodo, nastalo po 30. juniju 2000.

Iz tega je razvidno, da kljub zahtevnemu in odgovornemu delu občinske komisije za odpravo posledic po elementarnih nesrečah, občina ni mogla kaj dosti vplivati na odstotek škode, ki jo je določila država, kljub angažiranju in vestnemu delu komisije, župana in občinske uprave, v kar smo vsi vložili veliko truda za vsaj delno pomoč in sanacijo nastale škode.

Na koncu mi, drage občanke in občani, dovolite, da vam ob izteku leta želim vesele božične praznike in uspešno leto 2001, z željo, da se elementarne nesreče ne bi ponovile.

*Predsednik komisije
za odpravo posledic
po elementarnih nesrečah
Alojz Herga*

Vsak četrtek
TEDNIK
vaša štajerska kronika



Novice

Izdajatelj: Občinski svet občine Juršinci. Uredništvo: Alojz Kaučič, Martin Žajdela, Simon Toplak, Stanislav Holc in Dragica Majcen Toš.

Glasilo prejemajo vsa gospodinjstva v občini Juršinci brezplačno.

Objavljene fotografije so last arhiva občine Juršinci in društev. Javno glasilo NOVICE OBČINE JURŠINCI je vpisano v evidenco javnih glasil pod zaporedno številko 1413.

Naslov uredništva: NOVICE, Juršinci 3/b, 2256 Juršinci. Tel.: (02) 758-21-41.

Časopis NOVICE izhaja v nakladi 700 izvodov.

Na podlagi zakona o DDV sodi javno glasilo Novice Občine Juršinci med proizvode, za katere se obračunava DDV po stopnji 8 %.

Lektor: Bojana Kolenko.

V.d. odgovornega urednika Zmagoslav Šalamun.

Oblikovanje in tehnično urejanje: Zmagoslav Šalamun.

Tisk Tiskarna Grafis, Požeg 4, Rače.



NOVICE

Občine Juršinci

URADNI VESTNIK - Leto V, številka 4 - 22. december 2000

VSEBINA

1. POPRAVEK

2. ODLOK

o spremembah odloka o proračunu Občine Juršinci za leto 2000

1. POPRAVEK

V spremembah in dopolnitvah Statuta občine Juršinci, objavljenem v Uradnem vestniku Občine Juršinci, št. 3/00, z dne 24.11.2000, se v 6. členu pred besedico "členu" številka 45 zamenja s številko 44.

Župan Občine Juršinci:
Alojz KAUCIČ, s.r.

2.

Na podlagi Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99), Zakona o financiranju občin (Uradni list RS št. 80/94, 45/97, 56/98, 59/99, 61/99, 79/99 in 89/99) in 16. člena Statuta Občine Juršinci (Uradni vestnik Občine Juršinci št. 1/99) je Občinski svet na 21. redni seji dne 7.12.2000 sprejel

ODLOK o spremembah odloka o proračunu Občine Juršinci za leto 2000

1. člen

Spremeni se 2. člen Odloka o proračunu Občine Juršinci za leto 2000 (Uradni vestnik Občine Juršinci, št. 5/99) tako, da se glasi: Predvideni prihodki proračuna Občine Juršinci za leto 2000 znašajo 278.884.803 SIT, in sicer:

A) Bilanca prihodkov in odhodkov v SIT	
I. Skupaj prihodki	278.884.803
II. Skupaj odhodki	280.541.675
III. Proračunski primanjkljaj	- 1.656.872
B) Račun finančnih terjatev in naložb	
IV. Prejeta sredstva danih posojil in prodaja kapitalskih deležev	
V. Dana posojila in povečanje kapitalskih deležev	
VI. Prejeta minus dana posojila	
VII. Skupni primanjkljaj	- 1.656.872
C) Račun financiranja	

3. SKLEP

o začasnem financiranju potreb iz proračuna Občine Juršinci v letu 2001

VIII. Zadolževanje
IX. Odplačilo dolga
X. Neto zadolževanje
XI. Povečanje (zmanjšanje) sredstev na računih - 1.656.872

Proračunski primanjkljaj se krije iz prenesenih sredstev iz leta 1999.

Pregled prihodkov in odhodkov je zajet v bilanci prihodkov in odhodkov, ki je sestavni del odloka.

2. člen

Ta odlok začne veljati z dnem sprejema na Občinskem svetu Občine Juršinci in se objavi v Uradnem vestniku Občine Juršinci.

Št. 403-318/99
Juršinci, 7. decembra 2000.

Župan Občine Juršinci
Alojz KAUCIČ, s.r.

3.

Na podlagi 57. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93, 57/94, 14/95, 26/97, 70/97, 10/98, 74/98, 59/99, 63/99, 22/00, 70/00), 33. člena Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99) in 35. člena Statuta Občine Juršinci (Uradni vestnik Občine Juršinci št. 1/99) je župan Občine Juršinci dne 14.12.2000 sprejel

SKLEP

o začasnem financiranju potreb iz proračuna
Občine Juršinci v letu 2001

1. člen

Do sprejetja proračuna Občine Juršinci za leto 2001, se financiranje potreb proračunskih porabnikov začasno nadaljuje na podlagi proračuna občine za leto 2000, vendar najdlje do 31.3.2001.

2. člen

V obdobju začasnega financiranja se sme za posamezne namene upoštevati toliko sredstev, kolikor jih je bilo sorazmerno porabljenih v istih obdobjih po proračunu za leto 2000.

V okviru začasnega financiranja se dovoljuje financiranje investicij v teku.

3. člen

Doseženi prihodki in odhodki ter njihove

va razporeditev v času začasnega financiranja so sestavni del občinskega proračuna za leto 2001.

4. člen

Pri izvajanju začasnega financiranja se smiselno upoštevajo določbe Odloka o proračunu Občine Juršinci za leto 2000.

5. člen

Ta sklep začne veljati naslednji dan po

objavi v Uradnem vestniku Občine Juršinci, uporablja pa se od 1.1.2001.

Št. 403-325/00

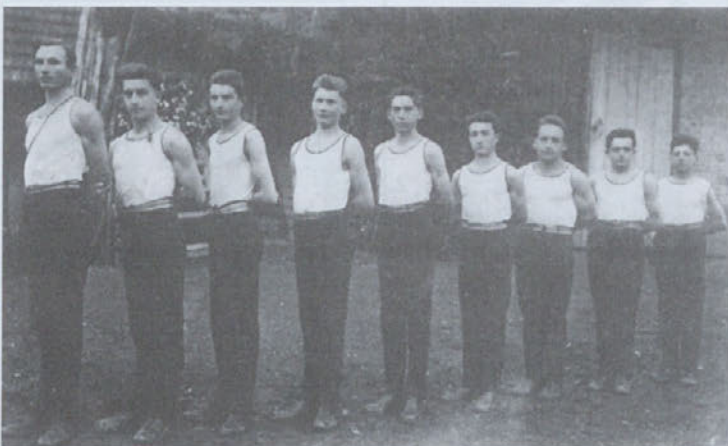
Juršinci, 14. decembra 2000.

Župan Občine Juršinci
Alojz KAUCIČ, s.r.

ORLOVSKI ODSEK PRI SV. LOVRENCU V SLOVENSKIH GORICAH

Na pobudo dr. Antona Korošča so začeli na Slovenskem ustanavljati "Orlovske odseke". Prvega so ustanovili na Jesenicah leta 1906. Ukvarjali so se predvsem s telovadbo, prirejali pa so tudi kulturne prireditve.

Orlovski odsek pri Sv. Lovrencu v Slovenskih goricah (Juršinci) je bil ustanovljen 8. decembra 1919. Njegov prvi predsednik je bil takratni lovrenški kaplan g. Srečko Vrščič. Njihovo začetno delo je obsegalo zlasti telovadbo (proste vaje, drog, bradlja), od časa do časa so priredili kakšno "dramatično" predstavo (igro).



Telovadci so bili naši prvi športniki. Od leve: Franc Savec (načelnik), Vinko Slodnjak, Vincek Slodnjak, Jožef Slodnjak, Stanko Horvat, Jožef Slodnjak, Alojz Bezjak, Jakob Čeh in Vinc Vnuk.

Začeli so se udeleževati orlovskih prireditev in tekmovanj, tu omenjam le najpomembnejše: Prleški tabor na Ptuj (leta 1921), Orlovski tabor v Brnu na Češkem (leta 1922), V. katoliški shod v Ljubljani (leta 1923), I. slovenski orlovski tabor v Mariboru (leta 1924), mladinski dnevi v Mariboru (leta 1924), kmetski dnevi v Mariboru (leta 1926).

Na vseh teh prireditvah so nastopali pri prostih vajah. Tekmovali so tudi na vsakoletnih Ptujskih splošnih okrožnih tekmah (teorija in telovadba). Leta 1926 so priredili prvi lastni orlovski telovadni nastop. Prireditve je bila 29. avgusta na Kovačevem dvorišču v Juršincih. Sodelovali so tudi drugi orlovski odseki iz ptujskega okrožja. Prireditve je lepo uspela in s sredstvi, ki so jih pridobili, so nabavili novi drog. Tudi 14. avgusta 1927 so priredili telovadni nastop na Kovačevem dvorišču v Juršincih. Leta 1928 so nastopili ob evharističnem kongresu na orlovskem stadionu v Ljubljani. Stadion so zgradili slovenski orli med leti 1925 - 28 in je bil



Orlovski telovadni nastop na Kovačevem dvorišču v Juršincih

takrat najlepši in najmodernejši v kraljevini Jugoslaviji. Danes je to centralni stadion za Bežigradom na katerem igra tekme nogometni klub Olimpija. Takrat je v Ljubljani nastopil Franc Sovec na drogu, Alojz Bezjak in Vinko Slodnjak na bradlji, ostali pa so sodelovali v orlovskih krogih na paradi. 11. avgusta 1929 so priredili telovadni nastop in blagoslovitev novega orlovskega praporja na Kovačevem dvorišču v Juršincih. Udeležilo se ga je veliko domačih in tujih orlov. Tega leta so dosegli tudi 1. mesto v ptujskem okrožju. Leta 1932 so nabavili novo zastavo in bili spet prvi v ptujskem okrožju.

Naši orli pa niso samo tekmovali, ampak so sodelovali tudi na drugih praznikih in prireditvah v župniji. Prvič so se doma pokazali v orlovskih krogih ob birmi pri sprejemu knezoškofa NAPOTNIKA (LETA 1921) NA FARNI MEJI NA REKI Pesnici pri Mostju, potem pri sprejemu novih zvonov (leta 1924) prav tako na reki Pesnici pri Mostju. Praznovali so tudi orlovske praznike in bili na drugih slovesnostih v župniji.

Zanimivo je tudi, kakšen je bil takratni orlovski kraj: suknja in hlače so bile sive barve, srajca in kapa rdeča, na kapi je bilo ob strani petelinje pero (mladci in naraščaj pa so imeli spredaj čop iz konjske grive), kravata pa je bila modre barve.

Članstvo: člani, mladci 14 - 18 let in naraščaj - orlički do 14 let.

Po pripovedovanju g. Stanka Zelenka, ki je bil član orlovskega odseka pri Sv. Lovrencu v Slovenskih goricah, so se na orlovske prireditve in tekmovanja ptujskega okrožja vozili na vozovih s konjsko vprego, le redki so imeli takrat



kolesa, na daljšo pot pa so se peljali z vlakom.

Fotografija levo: Orlovski odsek pri sv. Lovrencu v Slovenskih goricah pri sprejemu knezoškofa dr. Andreja Karlina, 1926 v Orlovskih krajih. Od leve: Jakob Čeh, Stanko Zelenko (ležita), sedijo od leve: knezoškof kaplan g. Umek, lovrenški župnik g. Jožef Sinko, knezoškof dr. Andrej Karlin, dekan od Marjete niže Ptuja g. Šketa, g. Granfola in lovrenški kaplan g. Matija Neudauer. Stojijo od leve: Alojz Bezjak, Alojz Novak, Vincek Slodnjak, Anton Slodnjak, Franc Savec, Kajnih, Franc Zelenko in Jožef Slodnjak. Zadnja vrsta od leve: Franc Dedušak, nepoznan, Jožef Slodnjak, Franc Bezjak, Stanko Horvat, Novak, Anton Čuš in Vinko Vnuk.

Orle (in tudi Sokole) je po letu 1930 takratna oblast ukinila, nasledili pa so jih fantovski odseki in dekliški krožki.

Anton LAJH

NAŠI LJUDSKI PEVCI IN GODCI

Ljudsko petje na vasi, ko so fantje dekletu zapeli pod oknom ali ob različnih starih kmečkih opravilih, kot je bila kop v goricah, ročna košnja na travnikih v Pesniški dolini, pesem mlatičev, ob likanju koruze in bratvi, je skoraj izginilo. Ob praznikih so tudi koledovali okrog po hišah.

Peli so:

novo leto in Florjanovo, ponekod tudi za tri kralje in svečnico. Z izumom instrumentov ali glasbil pa so se tudi na našem območju pojavili prvi ljudski godci in muzikantje, ki so godli ali igrali na različne instrumente v takratnem času. Ko pa so pri sv. Lovrencu v Slovenskih goricah za časa župnika Jakoba Meška leta 1870 ustanovili Bralno društvo, so začeli tudi pevci organizirano delovati v različnih pevskih zborih. Od prvotnega bralnega društva do današnjega prosvetnega društva, ki prenaša kulturno dediščino naših prednikov, je minilo že več kot 100 let. Ljudje so prenašali našo ljudsko pesem iz roda v rod in danes prepeva v naši župniji in občini cerkveni mešani pevski zbor, mešani pevski zbor prosvetnega društva in kvartet ljudskih pevcev Juršinski fantje. Na različne instrumente pa igra tudi nekaj ljudskih godcev in muzikantov v različnih ansamblih.



Trio Jožefa Rižnarja

Od leve: Franc Rižnar (klarinet), Jožef Rižnar (harmonika) in Franc Toplak (bariton)



Fotografija levo: Vaške ljudske pevke so nam s petjem ob kmečkih opravilih in običajih na vasi ohranile prenekatere pesem. Sodelovale so tudi pri snemanju oddaje "Iz vasi v vas" na Radiu Ptuj.

Od leve sedita: Ana Toplak in Kristina Rep, stojijo pa: Jožica Vršič, Ana Žmauc, Ivanka Muršič in Franciška Cobelj.

Jožef Rižnar iz Vodola je bil eden naših prvih muzikantov. Na začetku ga je na gosli spremljal Otmar Cigula, pozneje pa s klarinetom njegov sin Franc in zet Franc Toplak z baritonom. Veliko so igrali na gostijah, veselicah in ob drugih priložnostih, predstavili pa so se tudi na Radiu Ptuj v oddaji "Iz vasi v vas". Imeli so tudi nekaj lastnih skladb: Gomila, Slovenske gorice, itd.



Cerkveni ljudski pevci

Od leve: Katarina Lajh, Anton Toplak, Katarina Šoštarčič, Franc Brumen, Štefka Toplak, Ana Slodnjak, Janez Osterc, Marija Meznarič, Franc Toplak, Pavla Ferenčič in Hedvika Kolmanič.

So naši najstarejši pevci, ki še aktivno prepevajo v cerkvenem pevskem zboru, nekateri že 50 let. Pojejo na koru, na pogrebih in ob drugih cerkvenih obredih. Radi pa zapojejo tudi ob drugih priložnostih.

Anton Lajh

KOŠNJA NA GRLINŠKIH TRAVNIKIH V PESNIŠKI DOLINI NEKOČ



Sušenje otave pri Kostanjevčevi kmetiji v Grlinčih okr. leta 1950.

Trave so zrasle, poletje se bliža, košnja je spet tu. Tako bilo je nekaj iz leta v leto, ko še ni bilo motornih kosilnic in traktorjev. Grlinški travniki so se razprostirali med staro Pesnico, Pesnico, Črncem in Brnco. Posamezni predeli so imeli tudi svoja imena: pri Stari Pesnici, Vejki, Kotevje, Brzdena, Krupše pri Črncu, Domaji travniki, Gorca itd. Kosili so ročno. Gospodar je naprosil kosce že nekaj dni prej, odvisno od vremena. Čas košnje sena je bil v prvi polovici rožnika - junija, otavo pa so kosili v medmašnem času. Kosci so bili stari preizkušeni težaki. Na travniku so se zbrali zjutraj, pred jutranjim svitom. Včasih jih je bilo pri katerem gospodarju tudi do 20. Kositi so začeli ob štirih zjutraj, dlje je bila rosa, boljše so rezale kose. Seveda je moral vsak kosce koso dobro sklepati, nastaviti na ratiše in nabrusiti že prej doma. Gospodar, ki je bil prvi na travniku, je koscem najprej postregel z žganico in razgrnil krušnico, v kateri je bil kruh in zabel, da so kosci malo prigriznili. "Kak se koscu streže, tak mu kosa reže," so rekli! Nato je preključil mejo, da se ne bi prekosilo na sosedovo, kosci pa so se razporedili in ob besedah "Bog pomagaj!" začeli kositi. Najprej je kosil starejši izkušen in dober

kosec, po vrsti vse do zadnjega, ki je tudi dobro kosil in ostale gnal - gor deval. Včasih se je zgodilo, da so katerega ven odkosili - prehiteli. Zelo lepo je bilo videti kosce, ki so kosili vsi v en štric, vsi so zamahnili naenkrat. Ko se je prvi ustavil, vzel iz voderja, ki mu je visel za pasom, brusni kamen, so brusili vsi po enem taktu - brus-brus, brus-brus... pa tudi zapeli so že.

Ko so že nekaj odrezali, tam nekje med šesto in sedmo uro je prinesla "dekla" v putru ali palaski jabolčnik, tu in tam so dobili tudi vino, pa ne preveč, le toliko za potrebo, da so bili dobre volje in so tudi vmes kakšno zapeli. Pesem koscev se je slišala z več strani, tudi z druge strani Pesnice - prekmenskega - kot so pravili onim na drugi strani. Sonce že vzhaja, žarki počasi prodirajo tam prek Aleluje, megla izgine, kosci pa režejo še zadnje trave. Bliža se že deveta ura, čas zajtrka.

Gospodinja je prinesla zajtrk v korpači. Poleg kisle juhe in mesa tudi gibanice. Vse to je položila na tla in postregla koscem. Če je bila hiša na dobrem glasu, gospodinja pa dobra in radodarna kuharica, je bilo pri hiši vedno dovolj težakov! Z gospodinjo so prišle tudi grabljice, kajti sonce že pripeka in treba bo razkopati plaste. Pred tem so koscem razdelile pušeljce, ki

so jih prinesle. Navadno ga je vsaka svojemu zataknila za klobuk. Košnja je bila некоč praznično kmečko opravilo. Ta praznični značaj se je kazal tudi v oblačenju koscev in grabljic. Kosci so nosili klobuke, bele srajce in plave šurce, grabljice pa so bile v belih lajbi, temnih krilih, s črnimi frtoli.

Kosci so pokosili. Tisti, ki so ostali na travniku, so si medtem, ko so grabljice razkopavale plaste, malo oddahnili v senci pod kakšno staro vrbo ali brestom. Če je bilo vroče, so čimprej prvič obrnili in naredili šajbe. Ko je bilo prvič obrnjeno, so imeli toliko časa, da so si oddahnili v senci in vmes pojužnali. Nato je sledilo drugo obračanje, po obračanju pa spet malo oddiha. Včasih so skočili tudi v staro Pesnico ali Črnc, zajezili in skalili so vodo ter nalovili rib, na črno seveda, kajti некоč so bile te vode bogate z ribami. Dan se že nagiba, napol suho krmo bo treba skopati vkup v plaste in navle, da bo naslednji dan prej suho, kajti vsak se je bal slabega vremena. Zdaj je bilo treba samo prositi, da bi bilo še jutri tako vreme, da bodo suho krmo spravili pod streho. Včasih se je tudi zgodilo, da je začelo deževati in nekaj dni ni nehalo. Pesnica je poplavlila, ljudem je celo odneslo krmo. Prav zaradi tega si je v času košnje vsak želel lepega vremena, da je spravil suho krmo in bo živina preskrbljena čez zimo. Drugi dan, čas spravljanja, ko je izginila jutranja rosa, so se težaki spet zbrali na travniku. Najprej so raztrosili navle, tako da so obenem naredili šajbe in čimprej prvič obrnili, potem malo v senco, kjer so se odžejali, pojužnali in nato drugič obračat. Zdaj je bila krma že suha, sonce pripeka, tam prek Vrbona pa se že

malo oblači, toda ne bo nič hudega. Niso več čakali. Vkup so skopali v plaste, furman, navadno gospodar, pa že prihaja s prvim vozom. Konja voz potegneta med dva plasta, furman še pregleda lojtre in ročice, če je vse dobro nameščeno in začeli so nalagati. Na vozu je bil furman sam, gor pa sta metala dva močnejša fanta ali moža - vsak svoj plast. Dekleta in ženske pa so grabljale za vozom. Na voz so metali z rasohami. "Bog vari, da nede ker z grabljami, grablja gor vrga!" Po stari veri se grablja na voz ni smelo vreči z grabljami, ker bi takrat namreč voz zvrnil! Ko je bil voz naložen, žrd zavezana, sta ga ograbljali dve grabljici - dekleti vsaka na svoji strani. Njima so rekli: "Če ga bosta lepo ograbljali na štiri vogale, bosta dobili lepe može!" Drugi furman je že na travniku in delo je šlo naprej, dokler ni bil naložen še zadnji voz. Ljudje so v času košnje in sušenja nekaj vedno vkup stopili in eden drugemu pomagali predvsem pri spravilu krme. Eni so nalagali, drugi pa doma metali na štale, ko je furman pripeljal. Ker so bile некоč slabe ceste oz. kolovozi, se je tudi zgodilo, da je kateri furman prevrnil voz. Zato sta morala nekaj poti, kjer so bili žlaki, voz vedno spremljati tista dva, ki sta gor metala, da sta z rasohami prišla, ko se je voz močno nagnil.

Ker je bilo pri nekaterih kmetijah dosti krme, so jo metali včasih na štale pozno v noč. Tudi na štali je bilo lušno, predvsem za mlade, ki so se ob kladenju valjali in se nadevali s krmo. Ko je bilo delo končano, je tudi gospodar postregel svojim težakom. Naročil je hlapcu, da prinese bolj pogosto in ta boljšega za likof.

KLUB MALEGA NOGOMETA "SOVA"



Za tiste, ki nas še ne poznajo, na pove-mo, da smo mlad nogometni klub na območju občine Juršinci. Sedež imamo v bližini naše najvišje točke na Gomili, natančneje v vasi SENČAK. Registrirani smo od leta 1997 in 20. avgusta 2000 smo obeležili tri leta svojega obstoja.

Do sedaj se je včlanilo 47 članov različnih starostnih skupin. Največ je seveda tistih, ki ljubijo šport, to pa so predvsem mladi. Predsednik kluba je Franc Sovec, podpredsednik pa Edvard Holc.

V tem času nam je uspelo postaviti, oziroma zgraditi novo travnato igrišče. K temu so veliko pripomogli eden od ustanoviteljev kluba Edvard Holc in njegova družina.

V vseh teh letih je naš klub sodeloval v Poletni rekreativni ligi v Juršincih in dosegel povprečne rezultate. Preteklo sezono pa smo organizirali podobno ligo z imenom SOVA 2000 na našem igrišču. Sodelovalo je sedem ekip iz različnih občin. Iz občine Juršinci so sodelovale ekipe: AMUR, ŽABICA, ŠD JURŠINCI, KMN SOVA. Iz občine Dornava je bila ekipa ŠD POLENŠAK, iz občine Moravci ekipa MD MORAVCI, iz Sv. Tomaža pa ekipa GASILCI TRNOVCI.

Liga je trajala okoli tri mesece, končni vrstni red pa je bil:

1. mesto GASILCI TRNOVCI,
2. mesto ŠD POLENŠAK,
3. mesto KMN SOVA,
4. mesto ŠD JURŠINCI,
5. mesto MD MORAVCI,
6. mesto AMUR,
7. mesto ŽABICA,

Za najboljšega vratarja je bil izbran član domače ekipe Damjan Holc, najboljši strelec lige pa je bil Danijel Novak iz ekipe ŠD JURŠINCI. Vsaka ekipa, najboljši vratar in strelec so dobili pokale. V prihodnje želimo organizirati podobno ligo, ki bo še atraktivnejša, kot je bila prva.

Na koncu bi se rad zahvalil vsem, ki so nam kakorkoli pomagali, predvsem velja zahvala vsem vaščanom naše vasi SENČAK.

Robi Holc

USPEŠEN ZAČETEK ZA TEKMOVALCE STRELSKEGA DRUŠTVA JURŠINCI



mladinka Staša Benko in člana Janko Berlak in Zlatko Kostanjevec.

V II. državni ligi z zračno pištolo je ekipa SD Juršinci z dvema zmagama na prvem mestu in na najboljši poti, da se uvrsti v I. državno ligo. V tem rangi tekmovalci nastopajo Simon Simonič, Majda Raušl in Mirko Moleh, ki je tudi na prvem mestu med posamezniki.

Eden največjih uspehov društva pa je uvrstitev treh tekmovalcev na II. pozivno tekmovalce. Velik uspeh je dosegel mlajši mladinec Simon

Simonič, ki se je uvrstil v finale in na koncu zasedel odlično sedmo mesto s 648,5 krogi; zmagal je Cvetko Ljubič iz Slovenskih Konjic z novim državnim rekordom (682,1 kr.). V finalu je streljala tudi Majda Raušl in zasedla sedmo mesto.

Ob tej priložnosti se želimo zahvaliti g. županu Alojzu Kaučiču in Občini Juršinci za vso podporo, ki nam jo nudita. Brez njih bi bili tudi naši uspehi manjši.

Janko Berlak

Za tekmovalce Strelnskega društva Juršinci je zelo uspešen uvodni del tekmovalcev z zračno pištolo v državnih ligah in kontrolnih tekmovanjih.

V ligi mlajših mladincev v streljanju z zračno pištolo je ekipa SD Juršinci po treh krogih na tretjem mestu. Med posamezniki sta Simon Simonič in Staša Benko na drugem mestu.

V III. državni ligi z zračno puško je ekipa SD Juršinci po dveh krogih z dvema zmagama na tretjem mestu. Za našo ekipo v tej ligi nastopajo mlajša

SREČNO



2001

JANUAR	FEBRUAR	MAREC
1 P Novo leto 2 T Gregor 3 S Genovefa 4 Č Angela 5 P Milena 6 S Trile kraji 7 N Zdravko 8 P Severin 9 T Julijan 10 S Viljem 11 Č Pavlin 12 P Tatjana 13 S Veronika 14 N Srečko 15 P Lovro 16 T Marcel 17 S Anton 18 Č Marjeta 19 P Pija 20 S Boštjan 21 N Neža 22 P Vinco 23 T Rajko 24 S Francšek 25 Č Darko 26 P Pavla 27 S Vito 28 N Tomaž 29 P Valerij 30 T Martina 31 S Janez	1 Č Brigita 2 P Svecnica 3 S Blaž 4 N Andrej 5 P Agata 6 T Dora 7 S Egilj 8 Č Prešern, d. 9 P Polona 10 S Viljem 11 N Marija 12 P Damjan 13 T Katerina 14 S Valentin 15 Č Jurka 16 P Julijana 17 S Silvin 18 N Simeon 19 P Julijan 20 T Leon 21 S Irena 22 Č Marieta 23 P Marija 24 S Matija 25 N Taras 26 P Aleš 27 T Pust 28 S Pepelnica	1 Č Albin 2 P Janja 3 S Marin 4 N Kazimir 5 P Janez 6 T Nika 7 S Tomaž 8 Č Janez 9 P Franciška 10 S 40 mučen. 11 N Krištof 12 P Gregor 13 T Kristina 14 S Matilda 15 Č Klemen 16 P Hilarij 17 S Jerca 18 N Edvard 19 P Jožef 20 T Klavdija 21 S Mednar, d. inv. 22 Č Lea 23 P Jože 24 S Gabrijel 25 N Minika 26 P Maksima 27 T Rupert 28 S Voljo 29 Č Ciril 30 P Bogo 31 S Benjamin

JULIJ	AVGUST	SEPTEMBER
1 N Bogoslav 2 P Marija 3 T Tomaž 4 S Urh 5 Č Ciril, Metod 6 P Bogomila 7 N Manica 8 N Špela 9 P Veronika 10 T Amalija 11 S Benedikt 12 Č Mohor 13 P Henrik 14 S Božidar 15 N Vladimir 16 P Karmen 17 T Aleš 18 S Miroslav 19 Č Vincenc 20 P Marijeta 21 S Danilo 22 N Majda 23 P Branislav 24 T Kristina 25 S Jakob 26 Č Ana 27 P Gorazd 28 S Zmago 29 N Marija 30 P Peter 31 T Ignac	1 S Alfonz 2 Č Stetka 3 P Lidija 4 S Janes 5 N Nives 6 P Ljubo 7 T Kaletan 8 S Dominik 9 Č Jaro 10 P Lovrenc 11 S Klara 12 N Očinski pr. 13 P Lijana 14 T Maksimilijan 15 S Marijino vnebo 16 Č Rok 17 P Milica 18 S Helena 19 N Ludeviti 20 P Bernard 21 T Ivana 22 S Timotej 23 Č Roza 24 P Jernej 25 S Ludvik 26 N Viktor 27 P Monika 28 T Avguštin 29 S Janez 30 Č Srečko 31 P Rajko	1 S Tilen 2 N Štefan 3 P Dora 4 T Rozalija 5 S Lovrenc 6 Č Sara 7 P Marko 8 S Marija 9 N Peter 10 P Nikolaj 11 T Gvido 12 S Tacijan 13 Č Ljubo 14 P Rasto 15 S Dolores 16 N Ljudmila 17 P Franciška 18 T Irena 19 S Božidar 20 Č Svetlana 21 P Matej 22 S Mauricij 23 N Slavko 24 P Nada 25 T Urh 26 S Damijan 27 Č Vincenc 28 P Vencoslav 29 S Mihael 30 N Sonja 31 P Rajko



Veseli božič in
srečno novo leto
2001

APRIL	MAY	JUNIJ
1 N Hugo 2 P Francšek 3 T Filhard 4 S Izidor 5 Č Vincenc 6 P Viljem 7 S Darko 8 N Cvetanec 9 P Črtomir 10 T Mihael 11 S Stanko 12 Č Gregor 13 P Kristina 14 S Valerij 15 N Velika noč 16 P Velikon, pon. 17 T Rudi 18 S Konrad 19 Č Leon 20 P Hilda 21 S Borut 22 N Leonida 23 P Jurij 24 T Fidel 25 S Marko 26 Č Klemen 27 P Dan upora 28 S Petra 29 N Robert 30 P Pij	1 T Praznik dela 2 S Žva 3 Č Filip 4 P Florjan 5 S Angel 6 N Dominik 7 P Gizela 8 T Viktor 9 S Gregor 10 Č Izidor 11 P Žiga 12 S Pankracij 13 N Servacij 14 P Bonifacij 15 T Zofka 16 S Janez 17 Č Jošt 18 P Erik 19 S Vitomil 20 N Bernard 21 P Feliks 22 T Milan 23 S Zina 24 Č Vnebohod 25 P Gregor 26 S Zdenko 27 N Avguštin 28 P Ignac 29 T Magdalena 30 S Ivana 31 Č Željko	1 P Justin 2 S Erazem 3 N Brinkošti 4 P Kristina 5 T Igor 6 S Norbert 7 Č Robert 8 P Medard 9 S Primož 10 N Bogumil 11 P Srečko 12 T Cedomir 13 S Anton 14 Č Sv. ršenje t. 15 P Vid 16 S Beno 17 N Doife 18 P Marko 19 T Julijana 20 S Silverij 21 Č Alojz 22 P Ahac 23 S Agripina 24 N Janez 25 P D. državnosti 26 T Stojan 27 S Ema 28 Č Holimir 29 P Peter, Pavel 30 S Emilija

OCTOBER	NOVEMBER	DECEMBER
1 P Terezija 2 T Bogo 3 S Zarko 4 Č Franc 5 P Marce 6 S Bruno 7 N Marko 8 P Tajda 9 T Abraham 10 S Danijel 11 Č Milan 12 P Maks 13 S Edvard 14 N Veseliko 15 P Gal 16 T Gal 17 S Ignac 18 Č Luka 19 P Edvin 20 S Irena 21 N Urška 22 P Berta 23 T Severin 24 S Darja 25 Č Darja 26 P Lucijan 27 S Sabina 28 N Simon 29 T Ida 30 P Marcel 31 S Danrekor.	1 Č Dan mrtnih 2 P Dušan 3 S Viktorin 4 N Drago 5 P Zaharija 6 T Lenart 7 S Ernest 8 Č Bogdan 9 P Darjo 10 S Andrej 11 N Martin 12 P Emil 13 T Stanislav 14 S Nikolaj 15 Č Polde 16 P Jerca 17 S Elizabeta 18 N Roman 19 P Matilda 20 Č Irena 21 S Marija 22 P Cilka 23 S Klemen 24 S Cvetka 25 N Katarina 26 P Konrad 27 Č Virgil 28 S Berta 29 Č Nina 30 P Andrej	1 S Marjan 2 N Blanka 3 P Franc 4 T Barbara 5 S Savo 6 Č Miklavž 7 P Ambrož 8 S Marija 9 N Valerija 10 P Smiljan 11 T Danijel 12 S Alojša 13 Č Lucija 14 P Dušan 15 S Kristina 16 N Abina 17 P Lazar 18 T Bado 19 S Urban 20 Č Julij 21 P Tomaz 22 S Milja 23 N Viktorija 24 P Eva 25 T Božič 26 S Dan samost. 27 Č Janez 28 P Žvko 29 S David 30 N Evgen 31 P Silvester